

# vonder<sup>®</sup>

## PLUS

# **LIXADEIRA** **ROTO-ORBITAL**

*Lijadora Roto Orbital*



MODELO

LRV 350B

*Imagens ilustrativas/Imágenes ilustrativas*



**Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.**

*Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.*

## Símbolos e seus significados







| Símbolos   | Nome   | Explicação  |
|--|--|---|
|  | Atenção  | Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.  |
|  | Consulte o manual de instruções                  | Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.  |
|  | Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual) | Utilize Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado para cada tipo de trabalho.   |
|  | Descarte seletivo                                | Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos. |
|  | Risco de choque elétrico                         | Cuidado ao manusear, sob risco de choque elétrico.  |
|  | Instruções de ligação elétrica                   | Siga as instruções para a correta instalação do equipamento.  |

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

## ORIENTAÇÕES GERAIS

### **ATENÇÃO! LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.**



Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ou entre em contato conosco: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

**O revendedor não pode receber a devolução deste equipamento sem autorização prévia da VONDER.**

**Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.**

## **1. AVISOS DE SEGURANÇA**

Os termos “**ferramenta, equipamento, máquina ou aparelho**” utilizados neste manual referem-se a equipamentos operados com eletricidade (cordão elétrico) ou com acumulador (bateria).

### **1.1. Área de trabalho**

- a. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.**  
As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- b. Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta elétrica.

## 1.2. Segurança pessoal

- a. **Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. **Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança.** Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais.
- c. **Evite a partida não intencional. Assegure que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou carregar a ferramenta.** Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes.
- d. **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta.** Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- e. **Não force além do limite da ferramenta. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-la.** Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- f. **Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis.** Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.
- g. **Se os dispositivos são fornecidos com conexão para extração e coleta de pó, assegure que estes estão conectados e utilizados corretamente.** O uso destes dispositivos pode reduzir riscos relacionados à poeira

## 1.3. Segurança elétrica

- a. **Os plugues da ferramenta devem ser compatíveis com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas.** Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- b. **Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas tais como as tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores.** Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo estiver ligado à terra ou aterramento.
- c. **Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas.** A entrada de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- d. **Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e. **Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para esta finalidade.** O uso de um cabo apropriado para uso ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.
- f. **Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

**NOTA:** O dispositivo de corrente residual (RCD) pode ser um interruptor do circuito de falha à terra ou disjuntor de fuga de corrente.

## 1.4. Uso e cuidados com a ferramenta

- a. **Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação.** De acordo com a função e capacidade para a qual foi projetada.
- b. **Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

- c. **Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
- d. **Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções a operem.** As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- e. **Faça a manutenção das ferramentas. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, ela deve ser reparada antes do uso.** Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas.
- f. **Use a ferramenta, acessórios, entre outras partes que a compõem, de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado.** O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.

## 1.5. Reparos

- a. **Tenha sua ferramenta reparada por um agente qualificado que usa somente peças originais.** Isto assegura que a segurança da ferramenta seja mantida.

## 2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

Observe também que a tensão da rede elétrica deve coincidir com a tensão especificada na ferramenta. Exemplo: uma ferramenta 127 V~ deve ser ligada somente em uma tomada de 127 V~.

## 2.1. Aplicações/dicas de uso

Indicado para lixamento em madeiras, drywall, massa corrida e derivados. Utilizar apenas lixas que coincidam com a furação da máquina. Uso obrigatório da lixadeira com aspirador de pó para partículas finas (não acompanha).

O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis.

## 2.2. Destaques/diferenciais

Formato ergonômico, proporcionando maior conforto ao operador. Possui indicador digital. Conta ainda com base da lixa com sistema de fixação rápida (com pluma) e excentricidade de 5,0 mm, proporcionando agilidade e melhor acabamento nos trabalhos. Além disso, possui motor tipo BRUSHLESS (sem escova de carvão), mantendo a velocidade constante nas aplicações e garantindo maior durabilidade, resistência e desempenho.

## 2.3. Características técnicas

| LIXADEIRA ROTO-ORBITAL 6" LRV 350B    |   |
|---------------------------------------|---|
| Código                                | 60.01.350.127 / 127 V~<br>60.01.350.230 / 220 V~  |
| Frequência                            | 50 Hz/60 Hz   |
| Potência (W)                          | 350 W   |
| Oscilações por minuto (opm)           | Nível 4: 4.000/min<br>Nível 5: 5.000/min<br>Nível 6: 6.000/min<br>Nível 7: 7.000/min<br>Nível 8: 8.000/min<br>Nível 9: 9.000/min<br>Nível A: 10.000/min |
| Capacidade da lixadeira (disco)       | 6" - 150 mm   |
| Excentricidade                        | 5 mm  |
| Massa aproximada                      | 1,5 kg  |
| Nível de vibração (m/s <sup>2</sup> ) | 3,221 m/s <sup>2</sup>  |
| Incerteza k (m/s <sup>2</sup> )       | 1,5 m/s <sup>2</sup>  |
| Nível de pressão sonora (LpA)         | 79,7 dB (A)   |
| Nível de potência sonora (LwA)        | 90,3 dB (A)   |
| Incerteza K (dB)                      | 3 dB  |

Tabela 2 – Características técnicas

## 2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Sistema de acionamento
2. Visor digital
3. Botão para aumentar o nível de oscilação
4. Botão para reduzir o nível de oscilação
5. Botão liga/desliga
6. Saída de pó
7. Base

## 2.5. Montagem

### 2.5.1. Substituindo a base da lixa

#### ATENÇÃO:



Sempre desconecte o equipamento da tomada para realizar a substituição da base.

- a. Insira a chave auxiliar entre a base e a vedação para segurar o eixo, evitando que o mesmo gire.
- b. Com o eixo travado, gire a base no sentido anti-horário para remove-la.

- c. Insira a nova base de lixa e gire-a no sentido horário para fixa-la.
- d. Remova a chave auxiliar.

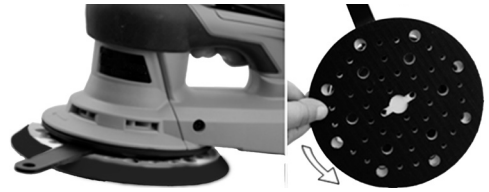


Fig. 2 – Substituição da base da lixa

### 2.5.2. Fixação da lixa

A lixa pode ser fixada de forma fácil, devido base possuir sistema de fixa-fácil (com pluma). Posicione e pressione a lixa na base.



Fig. 3 – Fixação da lixa

### 2.5.3. Aspiração da poeira

#### ATENÇÃO:



A inalação de poeira é prejudicial à saúde, utilize máscara! Sempre utilize o equipamento conectado a um aspirador de pó.

- a. Conecte o adaptador na saída de pó.
- b. Conecte a mangueira no adaptador.
- c. Conecte a mangueira de aspiração do aspirador de pó no adaptador da mangueira do equipamento (Ø 40 mm).

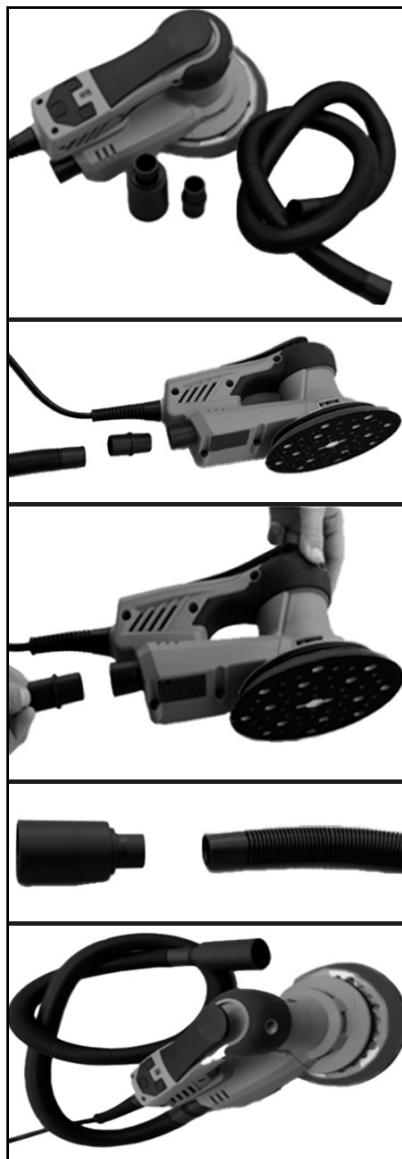


Fig. 4 – Conectando o adaptador na saída de pó

## 2.6. Funcionamento

Para ligar o equipamento, prossiga da seguinte forma:

- Conecte o equipamento na tomada. Certifique-se da tensão de entrada do equipamento.
- Aperte o botão liga/desliga (5).
- Para aumentar (+) o nível de oscilação utilize o botão (3) e para diminuir (-) o nível de oscilação utilize o botão (4).
- Realize o acionamento através do sistema de acionamento (1).

## 3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

### 3.1. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

### 3.2. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

### 3.3. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede elétrica antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

### 3.4. Pós-venda e Assistência Técnica

Em caso de dúvidas sobre o funcionamento do equipamento ou sobre a rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER, entre em contato através do site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, ele deve ser examinado e/ou reparado por um profissional da rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER (consulte a relação completa em [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)). Somente peças originais devem ser utilizadas nos reparos.

### 3.5. Descarte do produto

Nunca descarte o equipamento e/ou suas pilhas e baterias no lixo doméstico. Encaminhe a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada. Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

## Símbolos y sus significados

| Símbolos | Nombre  | Explicación  |
|----------|---|--|
|          | Atención  | Advertencia de seguridad (riesgos de accidente) y atención durante el uso.   |
|          | Consulte el manual de instrucciones                 | Lea el manual de operaciones/instrucciones antes de utilizar el equipo.  |
|          | Utilizar los EPI (equipos de protección individual) | Utilizar los equipos de protección individual (EPI) adecuados para cada tipo de trabajo.   |
|          | Eliminación selectiva                               | Elimine los envases adecuadamente, de acuerdo con la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y alcantarillas. |
|          | Riesgo de descarga eléctrica                        | Tenga cuidado al manipularlo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.  |
|          | Instrucciones de conexión eléctrica                 | Siga las instrucciones para la correcta instalación del equipo.  |

Tabla 1 – Símbolos y su significado

## ORIENTACIONES GENERALES

**ATENCIÓN: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**



Este manual contiene detalles sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin haber leído antes el manual de instrucciones y proceda según las indicaciones.

Cuando utilice el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

Si este equipo no es conforme, envíelo al Centro de Servicio Autorizado VONDER más cercano o póngase en contacto con nosotros: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

**El revendedor no puede aceptar la devolución de este equipo sin la autorización previa de VONDER.**

**Guarde el manual para consultarlo posteriormente o para transmitir la información a otras personas que puedan utilizar el equipo.**

## 1. AVISOS DE SEGURIDAD

El término “**herramienta, equipo, máquina o aparato**” utilizado en este manual se refiere a herramientas operadas con electricidad (cordón eléctrico) ya herramientas operadas con acumulador (batería).

### 1.1. Área de trabajo

- Mantenga la área de trabajo limpia y iluminada.** Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- No utilice las herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y a los visitantes alejados cuando utilice una herramienta.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.

## 1.2. Seguridad personal

- a. **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta. No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención mientras se maneja una herramienta puede provocar lesiones personales graves.
- b. **Utilice el equipo de seguridad. Utilice siempre gafas de seguridad.** Los equipos de seguridad, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco de seguridad o la protección auditiva, utilizados en condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones personales.
- c. **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor está en la posición “apagado” antes de conectar el enchufe a la toma de corriente y/o a la batería, recoger o cargar la herramienta.** Presionar la herramienta con el dedo sobre el interruptor o enchufarla con el interruptor en la posición “on” invita a los accidentes.
- d. **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave inglesa o de ajuste conectada a una parte giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales.
- e. **No empuje más allá del límite de la herramienta. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuados cada vez que lo utilice.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f. **Vístete adecuadamente para el trabajo. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados por las piezas en movimiento.
- g. **Si los dispositivos se suministran con una conexión para la extracción y recogida de polvo, asegúrese de que se conectan y utilizan correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

## 1.3. Seguridad eléctrica

- a. **Los enchufes de la herramienta deben ser compatibles con las tomas de corriente. No modifiques nunca el enchufe. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c. **No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones de humedad.** La entrada de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. **No fuerce el cable de alimentación. No utilice nunca el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar la herramienta. Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Cuando utilice una herramienta al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para ello.** El uso de un cable apto para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si no es posible utilizar la herramienta en un lugar seguro, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**NOTA:** El dispositivo de corriente residual (RCD) puede ser un interruptor de circuito por defecto a tierra o un interruptor de circuito por fuga.

## 1.4. Uso y cuidado de la herramienta

- a. **No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta adecuada para su aplicación.** De acuerdo con la función y la capacidad para la que fue diseñado.
- b. **No utilice la herramienta si el interruptor no se enciende ni se apaga.** Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

- c. **Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la manejen.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios no formados.
- e. **Mantener las herramientas. Compruebe si hay desalineación o cohesión de las piezas móviles, grietas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Si está dañado, debe ser reparado antes de su uso.** Muchos accidentes se deben a un mantenimiento inadecuado de las herramientas.
- f. **Utilice la herramienta, los accesorios y otros componentes de acuerdo con las instrucciones y de la manera designada para el tipo de herramienta en particular, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta en operaciones distintas a las designadas puede dar lugar a situaciones peligrosas.

## 1.5. Reparaciones

- a. **Encargue el mantenimiento de su herramienta a un agente cualificado que utilice únicamente piezas originales.** Así se garantiza la seguridad de las herramientas.

## 2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL PRO- DUCTO

Los equipos VONDER son proyectados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo, verificando si presenta alguna anomalía de funcionamiento. Observe también que la tensión de la red eléctrica coincida con la tensión especificada en la herramienta. Ejemplo: una herramienta 127 V~ debe ser conectada solamente en una toma de corriente de 127 V~.

## 2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

Indicado para lijado en maderas, drywall, pasta muro y derivados. Utilizar apenas lijas que coincidan con la perforación de la máquina. Uso obligatorio de la lijadora con aspirador de polvo para partículas finas (no acompaña).

El equipo debe ser utilizado solamente con accesorios compatibles.

## 2.2. Destaques/atributos

Formato ergonómico, proporcionando mayor confort al operador. Posee indicador digital. Cuenta también con base de la lija con sistema de fijación rápida (con pluma) y excentricidad de 5,0 mm, proporcionando agilidad y mejor acabamiento en los trabajos. Además de esto, posee motor tipo BRUSHLESS (sin escoba de carbón), manteniendo la velocidad constante en las aplicaciones y garantizando mayor durabilidad, resistencia y desempeño.

## 2.3. Características técnicas

| <b>LIJADORA ROTO ORBITAL 6" LRV 350B</b> |   |
|--|---|
| Código                                   | 60.01.350.127 / 127 V~<br>60.01.350.230 / 220 V~  |
| Frecuencia                               | 50 Hz/60 Hz   |
| Potencia (W)                             | 350 W   |
| Oscilaciones por minuto (opm)            | Nivel 4: 4.000/min<br>Nivel 5: 5.000/min<br>Nivel 6: 6.000/min<br>Nivel 7: 7.000/min<br>Nivel 8: 8.000/min<br>Nivel 9: 9.000/min<br>Nivel A: 10.000/min |
| Capacidad de la lijadora (disco)         | 6" - 150 mm   |
| Excentricidad                            | 5 mm  |
| Masa aproximada                          | 1,5 kg  |
| Nivel de vibración (m/s <sup>2</sup> )   | 3,221 m/s <sup>2</sup>  |
| Incertidumbre k (m/s <sup>2</sup> )      | 1,5 m/s <sup>2</sup>  |
| Nivel de presión sonora (LpA)            | 79,7 dB (A)   |
| Nivel de potencia sonora (LwA)           | 90,3 dB (A)   |
| Incertidumbre K (dB)                     | 3 dB  |

Tabla 2 – Características técnicas

## 2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Sistema de accionamiento
2. Visor digital
3. Botón para aumentar el nivel de oscilación
4. Botón para reducir el nivel de oscilación
5. Botón enciende/apaga
6. Salida de polvo
7. Base

## 2.5. Montaje

### 2.5.1. Sustituyendo la base de la lija

#### ATENCIÓN:



Siempre desconecte el equipo de la toma de corriente para realizar la sustitución de la base.

- a. Inserte la llave auxiliar entre la base y el sello para sujetar el eje, evitando que este gire.
- b. Con el eje trabado, gire la base en el sentido contrario de los punteros del reloj para removerla.
- c. Inserte la nueva base de lija y gírela en el sentido de los punteros del reloj para fijarla.

### d. Remueva la llave auxiliar

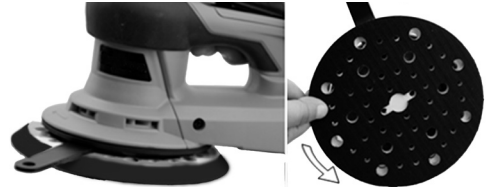


Fig. 2 – Sustituyendo la base de la lija

### 2.5.2. Fijación de la lija

La lija puede ser fijada de forma fácil, debido a la base poseer sistema de fija-fácil (con pluma). Posicione y presione la lija en la base.



Fig. 3 – Fijación de la lija

### 2.5.3. Aspiración de la polvareda

#### ATENCIÓN:



¡La inhalación de polvo es perjudicial a la salud, utilice máscara! Siempre utilice el equipo conectado a un aspirador de polvo.

- a. Conecte el adaptador en la salida de polvo.
- b. Conecte la manguera en el adaptador.
- c. Conecte la manguera de aspiración del aspirador de polvo en el adaptador de la manguera del equipo (Ø 40 mm).

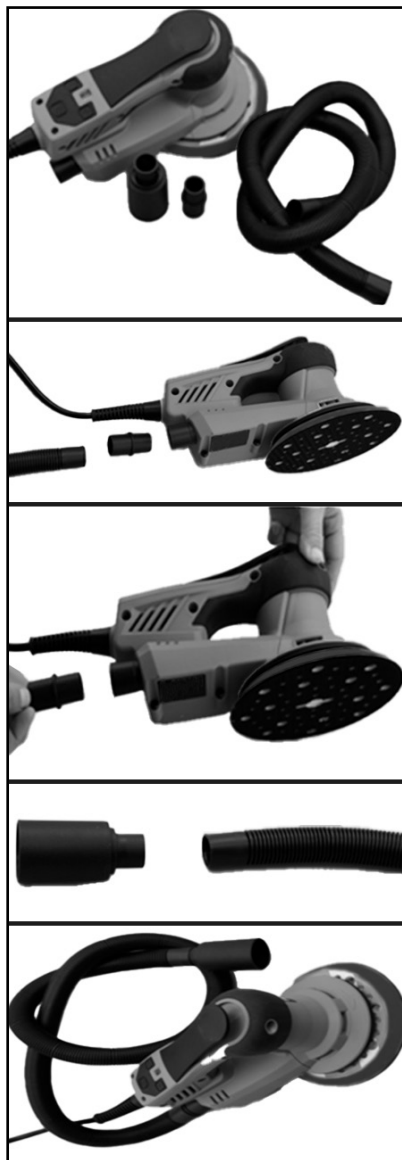


Fig. 4 – Conecte el adaptador en la salida de polvo

## 2.6. Funcionamiento

Para encender el equipo, prosiga de la siguiente manera:

- Conecte el equipo en la toma de corriente. Cerciórese de la tensión de entrada del equipo.
- Apriete el botón enciende/apaga (5).
- Para aumentar (+) el nivel de oscilación utilice el botón (3) y para disminuir (-) el nivel de oscilación utilice el botón (4).
- Realice el accionamiento a través del sistema de accionamiento (1).

## 3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POSTVENTA

### 3.1. Limpieza

Para evitar accidentes, siempre apague el equipo antes de limpiar o realizar un mantenimiento. Para la conservación, se recomienda un mantenimiento rutinario, que incluye remoción de la suciedad superficial con un paño, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

### 3.2. Transporte y almacenamiento

Cuidado al transportar y manosear el equipo. Caídas e impactos pueden dañar el sistema de funcionamiento.

Almacene el equipo en ambiente seco y aireado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgalo protegido de la lluvia y humedad. Después del uso, se recomienda limpiar el producto y colocarlo nuevamente en el embalaje para el stock.

### 3.3. Mantenimiento

Cerciórese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red eléctrica antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, inspecciones, cambio de piezas y partes o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste deben ser efectuados apenas por un profesional cualificado.

La parte externa solo puede ser limpia con paño humedecido y detergente, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

### 3.4. Postventa y Asistencia Técnica

En caso de dudas sobre el funcionamiento del equipo o sobre la red de Asistencia Técnica Autorizada VONDER, entre en contacto a través del sitio web [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

Cuando fuera detectada anomalía en el funcionamiento del equipo, este debe ser examinado y/o reparado por un profesional de la red de Asistencia Técnica Autorizada VONDER (consulte la relación completa en [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)). Solamente piezas originales deben ser utilizadas en las reparaciones.

### 3.5. Descarte del producto

No descarte partes y piezas del producto en la basura doméstica. Encamínelo a un puesto de colecta adecuado o a una Asistencia Técnica Autorizada. En caso de dudas sobre la forma correcta de descarte, consulte en VONDER a través del sitio web [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

## 4. GARANTIA

La LIJADORA ROTO ORBITAL 6" LRV 350B VONDER posee los siguientes plazos de garantía contra no conformidades decurrentes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: Garantía legal: 90 días + Garantía contractual: 9 meses. En caso de defectos, busque la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima ([www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)). Constatado el defecto de fabricación por la Asistencia Técnica Autorizada, la reparación será efectuada en garantía.

### **ALQUILADORAS:**

1. Los productos adquiridos por alquiladoras cuentan con garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de expedición de la respectiva factura de venta, con exclusión de cualquier otra garantía legal y/o contractual.
2. La garantía ofertada a las alquiladoras cubre exclusivamente las piezas necesarias a la reparación de los productos, cabiendo a estas la ejecución por cuenta propia de las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a cualquier costeo o reembolso por parte de OVD.

### **La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:**

El consumidor deberá presentar, OBLIGATORIAMENTE, la FACTURA de compra del producto y el certificado de garantía debidamente llenado y timbrado por la tienda donde fue adquirido.

### **Pérdida del derecho de garantía:**

1. El no cumplimiento de una o más hipótesis a seguir invalidará la garantía:
  - Si el producto hubiera sido abierto, alterado, ajustado o reparado por personas NO autorizadas por VONDER;
  - Si cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
  - Falta de mantenimiento del equipo;
  - Si ocurrir la conexión en tensión eléctrica diferente de la mencionada en el producto;
  - Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes/inadecuadas;
  - Partes y piezas desgastadas naturalmente.
2. Están excluidos de la garantía, además del desgaste natural de partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del producto o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
3. La garantía no cubre gastos de flete o transporte del producto hasta la Asistencia Técnica Autorizada VONDER, siendo los costos de responsabilidad del consumidor.
4. Accesorios o componentes del equipo, como la base de papel de lija, la manguera, por ejemplo, no son cubiertos por la garantía cuando ocurrir desgaste por uso. Son cubiertos apenas con garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.
5. Otros accesorios que son vendidos separadamente tendrán política de garantía conforme descrito en su embalaje. La garantía del equipo no engloba tales accesorios.





# vonder®

## PLUS

Cód.: 60.01.350.127 • Cód.: 60.01.350.220  
 Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada  
[www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)  
 O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92  
 Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900  
 Curitiba - PR - Brasil

**Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER**  
*Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER*

### CERTIFICADO DE GARANTIA

A **LIXADEIRA ROTO-ORBITAL 6" LRV 350B VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 9 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ([www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)). Constatado o defeito de fabricação pela Assistência Técnica Autorizada, o conserto será efetuado em garantia.

#### LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

#### A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, OBRIGATORIAMENTE, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

#### Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas NÃO autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Falta de manutenção do equipamento;
  - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
  - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas;
  - Partes e peças desgastadas naturalmente.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do produto ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do produto até a Assistência Técnica Autorizada VONDER, sendo os custos de responsabilidade do consumidor.
- Acessórios ou componentes do equipamento, tais como base da lixa, mangueira, por exemplo, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas pela garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
- Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



# vonder®

### CERTIFICADO DE GARANTIA

|   |                                |   |
|---|--------------------------------|---|
| Modelo:   | Nº de série:                   | Tensão/Tensión: <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~ |
| Cliente:  | CPF/CNPJ:                      |   |
| Endereço/Dirección:   |                                |   |
| Cidade/Ciudad:  | UF/Provincia:                  | CEP/Código Postal:  |
| Fone/Teléfono:  | E-mail:                        |   |
| Revendedor:   |                                |   |
| Nota fiscal Nº/Factura Nº:  | Data da venda/Fecha venta: / / |   |
| Nome do vendedor/Nombre vendedor:   | Fone/Teléfono:                 |   |
| Carimbo da empresa/Sello empresa:   |                                |   |
| <p><b>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS. será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC).</b><br/> <i>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</i></p> |                                |   |